

PAULA EISEN

ur. 1931; Lublin



Miejsce i czas wydarzeń	Lublin, dwudziestolecie międzywojenne
Słowa kluczowe	projekt W poszukiwaniu Lubliniaków, projekt W poszukiwaniu Lubliniaków. USA 2010, dzieciństwo, rodzina i dom rodzinny, ulica Lubartowska

Dom rodzinny przy ulicy Lubartowskiej

W kuchni były dwa łóżka, jedno i drugie. I stał duży stół. Tam jedliśmy przy tym stole. Podłoga była taka drewniana. Takie deski drewniane były. I było takie coś na naczynia. Nie mieliśmy wody w środku. Stała ławka, był piec. Stała ławka przy piecu. Nie krzesła, ławka. Ja myślę, że to było wszystko w kuchni. A w tym drugim pokoju... W tym drugim pokoju było łóżko, na którym myśmy spali. I podłoga była taka malowana. Była szafa. Też był stół. I było jeszcze łóżko. Ja myślę, że to wszystko. Były krzesła. I to wszystko, ja myślę. Był piec. Piec taki, że mogliśmy wejść do góry. Tak, bo ten piec z kuchni, to w tym drugim pokoju, to była taka tego... taki piec, że można było siedzieć tam na górze. I były kafle takie, zrobione. To wszystko. Te nasze łóżka to były doubletowe łóżka. W kuchni były dla dwoje ludzi doubletowe, a w drugim pokoju było doubletowe łóżko. A potem, podczas wojny, kiedy była ta pani u nas, tośmy wstawili w tym drugim pokoju jeszcze jedno łóżko.

Tam, gdzie mieszkaliśmy, było takie podwórko. Dookoła były domy i było podwórko takie. Myśmy jako dzieci się bawili tam na tym podwórku. I myśmy mieszkali na dole. Mieliśmy dwa pokoje. Nie wiem, nie mieliśmy wody w domu. Nie mieliśmy ubikacji w domu. Była taka pompa i żeśmy tak pompowali i wiadra mieliśmy. I przynosiliśmy wiadrami tą wodę. Ta pompa była nie na podwórku. Zdaje mi się, że to było na drugim podwórku. Nie na naszym. Ja myślę, że mieszkaliśmy... Nie byliśmy bogaci, nie mieszkaliśmy tam, gdzie bogaci ludzie mieszkali. Myśmy mieszkali na Lubartowskiej. Nie pamiętam, jakie to były te numery. W naszej okolicy to były... nie wiem, były domy. Nie było nic takiego. Dużo drzew nie było. Nie było to ładne miejsce. Nie było ładne miejsce to gdzieśmy mieszkali. Jak wyszliśmy, poszliśmy, to był Czwartek, widziałam Czwartek. Ale nie wiem czy to był początek, czy to było w środku, czy to było pod koniec, tego nie wiem. Ale widziałam Czwartek.

Jak wyszliśmy i poszliśmy trochę dalej, to była cukiernia. Bo ja pamiętam, że zawsze patrzyłam się na wystawę. Były takie dobre rzeczy. I wtedy tak chciałam żeby to

mieć, żeby to jeść. Ale nigdy nie mogłam sobie pozwolić, bo nie miałam, tak. To pamiętam. Ale czy to były takie te... Ja myślę, że dużo ludzi wtedy pracowali też w domu. Jakies były szewce w domu, że pracowali. Nie, ja nie myślę, że oni mieli sklep, te ludzie. Ja nie myślę, że oni mieli sklepy. Jak trochę do góry poszliśmy na tej ulicy, to była piekarnia. I oni mieli, w wystawie oni mieli bardzo ładne takie kostki. To było takie... był krem i to tak smacznie wyglądało, że po prostu... Chciałam to mieć, ale nie mogłam. Ale myśmy mieli w domu sklep. W kuchni mnie babcia piekła chleb i bułeczki. Nie takie były, bułeczki, placki robiła. I ona piekła to w piecu. Te placki ona piekła kiedy to drzewo się paliło. A potem, jak się skończyło to palić, to ona wyczyściła ten piec i włożyła ten chleb. I to było w piątek. A potem wieczorem, tak po południu to oni włożyli do garka, byli takie garki specjalne, że włożyli kartofle i jakieś tłuszcz, i nie wiem co jeszcze. I zamknęli to, i włożyli to do pieca. Nazajutrz, w sobotę, to myśmy mieli to jedzenie.

Moi rodzice nie chodzili do bożnicy. Moja matka nie chodziła, tylko mój ojciec. I oni w jakimś domu się modliły. Nie w bożnicy. W jakimś domu oni się modliły. Ja tak myślę.

Myśmy mieli piłkę. Bawiliśmy się... Nie, nie mieliśmy specjalnie książek. Na podwórku to niektóre dzieci mieli piłkę, bawiliśmy się w piłkę. Robiliśmy na podwórku taki tego, skakaliśmy. Mieliśmy sznur, żeśmy skakali. Ale nic takiego żebyśmy mieli takie zabawki jak mają teraz. Ja wtedy nigdy tego nie widziałam.

Data i miejsce nagrania	2010-12-08, Delray Beach
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Transkrypcja	Marta Tylus
Redakcja	Maria Radek
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"